

**Совет Безопасности**

Distr.: General
14 May 2008
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Сомали при Организации
Объединенных Наций от 12 мая 2008 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Имею честь сослаться на мое письмо от 27 февраля 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности. Как указано в моем письме, Переходное федеральное правительство не имеет возможности перехватывать пиратов или патрулировать прибрежные воды Сомали и обеспечивать их безопасность.

Недавние случаи похищения в этих водах со всей ясностью продемонстрировали ту угрозу, которую пираты и вооруженные разбойники создают для безопасности торговых морских путей и международного судоходства в целом.

В связи с этим, Переходное федеральное правительство призывает государства и региональные организации принять меры — в сотрудничестве с Переходным федеральным правительством Сомали — по защите судов, участвующих в транспортировке и поставке гуманитарной помощи и осуществлении санкционированных Организацией Объединенных Наций видов деятельности.

Переходное федеральное правительство далее подчеркивает необходимость безусловного уважения суверенитета и территориальной целостности Сомали и призывает государства и заинтересованные организации оказать Сомали техническую помощь.

В этой связи Переходное федеральное правительство предоставило ряду государств право заходить в территориальные воды Сомали, с тем чтобы противостоять этой угрозе.

В целях содействия международным усилиям и их дальнейшего значительного расширения Переходное федеральное правительство решительно выступает за принятие Советом Безопасности резолюции, в соответствии с которой Главы VII Устава Организации Объединенных Наций, дающей право государствам, сотрудничающим с Переходным федеральным правительством, заходить в территориальные морские воды Сомали и использовать все необходимые средства, в пределах этих территориальных вод, в целях выявления, сдерживания, предупреждения и подавления пиратских действий и вооруженного грабежа на море.

Переходное федеральное правительство настоятельно призывает Совет Безопасности незамедлительно вынести положительное решение по проекту резолюции о пиратстве, за скорейшее принятие которого оно выступает.



Мы хотели бы также проинформировать уважаемых членов Совета Безопасности о том, что Сомали сталкивалось и сталкивается с серьезными проблемами в области безопасности, включая пиратство, что создает угрозу для международного мира и безопасности. Совет Безопасности уже некоторое время рассматривает вопрос о ситуации в Сомали, в том числе о развертывании миротворческих сил Организации Объединенных Наций вместо находящихся в настоящее время в Сомали сил Африканского союза (АМИСОМ).

В этой связи мы настоятельно призываем Совет Безопасности серьезно рассмотреть вопрос о силах по поддержанию мира Организации Объединенных Наций в Сомали, с тем чтобы подготовить Сомали к переходу к постоянному правительству, что создаст основу для проведения демократических выборов.

Буду признателен Вам за скорейшее распространение настоящего письма среди членов Совета Безопасности.

(Подпись) Эльми Ахмед Дуале
